



EUROPEAN MEDICINES AGENCY  
SCIENCE MEDICINES HEALTH

EMA/374036/2015  
EMA/V/C/003836

## Rezumat EPAR destinat publicului

---

### UpCard Torasemidă

Prezentul document este un rezumat al Raportului public european de evaluare (EPAR) pentru UpCard. Documentul explică modul în care agenția a evaluat medicamentul veterinar, pentru a recomanda autorizarea în Uniunea Europeană (UE) și condițiile de utilizare. Scopul documentului nu este să ofere recomandări practice referitoare la utilizarea UpCard.

Pentru informații practice privind utilizarea UpCard, proprietarii sau îngrijitorii animalelor trebuie să citească prospectul sau să se adreseze medicului veterinar sau farmacistului.

#### **Ce este UpCard și pentru ce se utilizează?**

UpCard este un medicament veterinar utilizat pentru tratarea insuficienței cardiace congestive la câini. Insuficiența cardiacă congestivă este o afecțiune care apare de obicei la câinii mai în vârstă, în cazul căreia inima nu mai este capabilă să pompeze eficient sângele în tot corpul, ducând la semne clinice precum intoleranță la activitate fizică (incapacitatea de a efectua activitate fizică), dificultăți de respirație și retenție de lichide.

UpCard conține substanța activă torasemidă.

#### **Cum se utilizează UpCard?**

UpCard este disponibil sub formă de comprimate (0,75 mg, 3 mg, 7,5 mg și 18 mg) și se poate obține numai pe bază de rețetă.

UpCard se administrează o dată pe zi, cu sau fără mâncare, ajustând doza pentru obținerea efectului necesar. După ce semnele de insuficiență cardiacă congestivă au fost controlate, dacă este necesar tratamentul pe termen lung, acesta trebuie continuat la cea mai scăzută doză eficace.

Pentru mai multe informații, consultați prospectul.



## Cum acționează UpCard?

Torasemida este un medicament diuretic. Aceasta acționează prin creșterea cantității de sare și de apă eliminate prin urină. Acest lucru scade volumul total de sânge, reducând efortul inimii de a pompa sângele și îmbunătățindu-i astfel funcționarea.

## Ce beneficii a prezentat UpCard pe parcursul studiilor?

În cadrul unui studiu de teren care a inclus 251 de câini cu insuficiență cardiacă congestivă, tratamentul cu UpCard a fost comparat cu tratamentul standard cu diureticul furosemidă. Principalul indicator al eficacității a fost răspunsul la tratament după aproximativ 3 luni de tratament, analizându-se dificultățile de respirație, frecvența tusei, intoleranța la activitate fizică și retenția de lichide în abdomen. Studiul a demonstrat faptul că UpCard este cel puțin la fel de eficace ca furosemida în tratamentul semnelor legate de insuficiența cardiacă congestivă.

## Care sunt riscurile asociate cu UpCard?

Cele mai frecvente efecte secundare asociate cu UpCard sunt afecțiuni ale rinichilor, senzație crescută de sete și creșterea consumului de apă și a cantității de urină eliminate, acestea putând afecta mai mult de 1 din 10 câini.

Pentru lista completă a efectelor secundare raportate asociate cu UpCard, consultați prospectul.

## Care sunt măsurile de precauție pentru persoana care administrează medicamentul sau intră în contact cu animalul?

În Rezumatul caracteristicilor produsului și în prospectul pentru UpCard au fost incluse informații referitoare la siguranță, printre care și măsurile de precauție care trebuie respectate de personalul medical și de proprietarii sau îngrijitorii de animale.

Persoanele cu hipersensibilitate cunoscută (alergie) la torasemidă sau alte sulfonamide trebuie să administreze medicamentul veterinar cu precauție

Acest produs poate provoca urinare frecventă și tulburări gastrointestinale dacă este ingerat.

Comprimatele trebuie păstrate în ambalajul tip blister până în momentul în care este nevoie de ele, iar ambalajele tip blister trebuie păstrate în cutie.

În caz de ingerare accidentală, mai ales de către copii, trebuie solicitat imediat sfatul medicului, prezentându-i prospectul sau eticheta.

## De ce a fost aprobat UpCard?

Comitetul pentru medicamente de uz veterinar (CVMP) al agenției a hotărât că beneficiile UpCard sunt mai mari decât riscurile asociate și a recomandat aprobarea utilizării sale în UE.

## Alte informații despre UpCard

Comisia Europeană a acordat o autorizație de introducere pe piață pentru UpCard, valabilă pe întreg teritoriul Uniunii Europene, la 31/07/2015.

EPAR-ul complet pentru UpCard este disponibil pe site-ul agenției: [ema.europa.eu/Find/medicine/Veterinary medicines/European public assessment reports](http://ema.europa.eu/Find/medicine/Veterinary%20medicines/European%20public%20assessment%20reports). Pentru mai multe informații

referitoare la tratamentul cu UpCard, proprietarii sau îngrijitorii animalelor trebuie să citească prospectul sau să se adreseze medicului veterinar sau farmacistului.

Prezentul rezumat a fost actualizat ultima dată în iunie 2015.